

a leitura máxima do frigorífico (símbolo MAX exibido). Premir o botão MAX/MIN para visualizar a leitura mínima (símbolo MIN exibido). Premir o botão MAX/MIN novamente para retornar às leituras normais. Segurar o botão MAX/MIN durante três segundos para reconfigurar a memória de temperatura mínima e máxima. **Note por favor:** As leituras Máximas/Mínimas não serão guardadas, por isso, o desligar do termómetro eliminará as leituras Máximas/Mínimas.

**°C/°F** - Premir o botão °C/°F no verso do instrumento para mudar entre graus Centígrados e graus Fahrenheit.

**SUBSTITUIÇÃO DA PILHA** - Substitua a pilha imediatamente quando a leitura se tornar errática ou a claridade do visor escurecer utilizando uma pilha LR44 ou equivalente a 1,5 volt. A pilha está instalada sob a tampa da pilha na parte de trás do instrumento.

**ES - FUNCIONAMIENTO** - El instrumento se enciende presionando el botón ON/OFF situado en la parte delantera del instrumento. Insertar la sonda en la sustancia cuya temperatura se desea determinar. La temperatura puede tardar unos segundos en estabilizarse en el visualizador dependiendo de la sustancia.

**MÁX/MÍN** - Pulsar el botón MAX/MIN para visualizar la temperatura máxima registrada (el símbolo MAX aparecerá en el visualizador). Pulsar el botón MAX/MIN una segunda vez para visualizar la temperatura mínima registrada (aparecerá el símbolo MIN). Pulsar el botón MAX/MIN una tercera vez para retornar a la temperatura normal. Mantener pulsado MAX/MIN por tres segundos para reponer a cero la memoria de las temperaturas mínima y máxima. **Observación:** Las temperaturas MAX/MIN se borrarán de la memoria cuando se apague el termómetro.

**°C/°F** - Pulsar el botón °C/°F para cambiar la escala de temperaturas de Centígrados a Fahrenheit y viceversa.

**CAMBIO DE PILA** - Cambiar la pila de inmediato cuando la visualización se vuelva irregular o disminuya la claridad. Utilizar una pila LR44 o equivalente de 1,5 voltios. La pila se colocará en el compartimento situado en la parte posterior del instrumento.



supplied by

**Electronic Temperature Instruments Ltd**

Worthing · West Sussex · BN14 8HQ

tel: 01903 202151 · email: sales@etiltd.com

[www.etiltd.com](http://www.etiltd.com)

810-270/26.03.15



## Water Resistant Max/Min Thermometer



**Operating Instructions**

order code: 810-270

**INSTRUMENT OPERATION** - The instrument is switched on by pressing the ON/OFF button located on the front of the instrument. Insert the probe into the substance being measured. The instrument reading may take a few seconds to stabilise, depending on the nature of the measurement.

**MAX/MIN** - Press the MAX/MIN button to display the maximum reading (MAX symbol displayed). Press the MAX/MIN button again to display the minimum reading (MIN symbol displayed). Press MAX/MIN button again to return to normal readings. Hold MAX/MIN for three seconds to reset minimum and maximum temperature memory. **Please note:** Max/Min readings are not saved so switching off the thermometer will clear the max/min readings.

**°C/°F** - Press the °C/°F button on the front of the instrument to switch between Centigrade and Fahrenheit.

**BATTERY REPLACEMENT** - Replace the battery immediately the reading becomes erratic or the display clarity fades, using a LR44 battery or 1.5V equivalent. The battery is located under the battery cover at the rear of the instrument.

**EMC/RFI** - Instrument performance may be affected if operated within a high frequency radio field, such as near a mobile phone, or if subjected to an electrostatic shock.

**GUARANTEE** - This instrument has a one-year limited guarantee against manufacturing defects. Full details of liability are available at [www.etiltd.com/terms](http://www.etiltd.com/terms).

**FR - FONCTIONNEMENT DU THERMOMÈTRE** - Mettez le thermomètre en marche en appuyant sur le bouton ON/OFF situé sur sa face avant. Insérez la sonde dans l'aliment voulu. En fonction de sa nature, quelques secondes peuvent être nécessaires à la mesure pour se stabiliser.

**MAX/MIN** - Appuyez sur le bouton MAX/MIN pour afficher la valeur mesurée maximale (symbole MAX affiché). Appuyez à nouveau sur le bouton MAX/MIN pour afficher la valeur mesurée minimale (symbole MIN affiché). Appuyez à nouveau sur le bouton MAX/MIN pour revenir aux valeurs mesurées normales. Maintenez enfoncé MAX/MIN pendant trois secondes pour réinitialiser la mémoire de température minimale et maximale.

**Remarque:** les valeurs Max./Min. ne sont pas enregistrées ; en conséquence, la mise hors tension du thermomètre les efface.

**°C/°F** - °C/°F - Appuyez sur le bouton °C/°F à l'avant du thermomètre pour basculer entre Celsius et Fahrenheit.

**REPLACEMENT DE LA PILE** - Remplacez immédiatement la pile lorsque la mesure devient irrégulière ou la clarté d'affichage diminue, en utilisant une pile LR44 ou son équivalent à 1,5 V. La pile se trouve sous le couvercle du logement à pile, à l'arrière du thermomètre.

**DE - BEDIENUNG DES THERMOMETERS** - Um das

Gerät einzuschalten, die ON/OFF-Taste auf der Vorderseite des Gerätes drücken. Messfühler in das Messgut stecken. Je nach Art der Messung kann die Stabilisierung des Messergebnisses einige Sekunden dauern.

**MAX/MIN** - Die MAX/MIN-Taste drücken, um die höchste gemessene Temperatur anzuzeigen (auf dem Display erscheint MAX). Die MAX/MIN-Taste erneut drücken, um die niedrigste gemessene Temperatur anzuzeigen (auf dem Display erscheint MIN). Durch nochmaliges Drücken der MAX/MIN-Taste kehren Sie zur normalen Anzeige zurück. MAX/MIN-Taste drei Sekunden lang gedrückt halten, um den Minimalwert-/Maximalwertspeicher zurückzusetzen. **Achtung:** Die Maximal- bzw. Minimalmesswerte werden nicht permanent gespeichert. Beim Ausschalten des Thermometers werden die Maximal-/Minimalmesswerte gelöscht.

**°C/°F** - Zum Umschalten von °C (Celsius) auf °F (Fahrenheit) die °C/°F-Taste auf die frontseite des Gerätes drücken.

**BATTERIEWECHSEL** - Wenn die Messergebnisse fehlerhaft sind oder die Displayanzeige schwächer wird, eine neue Batterie (Typ LR44 oder sein Äquivalent in 1,5V) einlegen. Die Batterie befindet sich unter dem Batteriefachdeckel auf der Rückseite des Gerätes.

**IT - FUNZIONAMENTO DELLO STRUMENTO** - Lo strumento si accende premendo il pulsante ON/OFF collocato sulla parte anteriore dello strumento. Inserire la sonda nella sostanza da misurare. La lettura dello strumento può impiegare qualche secondo a stabilizzarsi a seconda della natura della misurazione.

**MAX/MIN** - Premere il pulsante MAX/MIN per visualizzare la lettura massima e apparirà il simbolo MAX. Premere di nuovo il pulsante MAX/MIN per visualizzare la lettura minima e apparirà il simbolo MIN. Premere di nuovo il pulsante MAX/MIN per ritornare alle letture normali. Per tornare a impostare la memoria della temperatura minima e massima tenere premuto il pulsante MAX/MIN per tre secondi.

**°C/°F** - Per passare da Centigradi a Fahrenheit premere il pulsante °C/°F sulla parte anteriore dello strumento.

**SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA** - Sostituire immediatamente la batteria quando la lettura diventa sporadica o il visore si oscura, usando una batteria LR44 o un equivalente a 1,5 volt. La batteria è situata sotto il coperchio della batteria sulla parte posteriore dello strumento.

**PT - FUNCIONAMENTO DO INSTRUMENTO** - O instrumento é ligado premindo o botão ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) situado na frente do instrumento. Aplique a sonda à substância a ser medida. A leitura do instrumento pode demorar alguns segundos a estabilizar, dependendo da natureza da medição.

**MAX/MIN** - Premir o botão MAX/MIN para visualizar